

نهضتنا على أسس متينة من القديم الحى والجديد النافع  
قلت أيها السادة إن موضوعنا دقيق ، وعنوانه كاف للدلالة  
على ما فيه من أمور شائكة ومشاكل عويصة .. فان الأبحاث  
الدينية فى جلها نثار اتهامات وتأويلات وشبه لا حصر لها .  
وقد ساد بلدنا فى العشرين سنة الأخيرة روح اتهام خبيثة ترى  
بالأحاد والزندقة والتمرد والكفر كل من حاول تفسير ظاهرة  
من الظواهر الدينية تفسيراً تاريخياً أو عقلياً . لذلك نحاشى كثير  
من الباحثين هذا الميدان وتجنبوه اتقاء لما فيه من شرر متطاير  
وعراك ونضال . غير أنى أشعر بنسمة من نسبات التسامح  
الاسلامى القديم تهب علينا من جديد ، وألح فى صفوف قادة  
الرأى والمفكرين أنجماها نحو الحرية وسمة الصدر وطلاقة التفكير .  
ولا أدل على هذا من خمود تلك النمرة القديمة ، نمرة الأبايين  
والمستمكنين واللادينين والدينين . ويناب على غلى أنه لو كان  
تقدم الزمن عشرين بكتاب ككتاب « حياة محمد » مثلاً للدكتور  
هيكل لمد فى صف المؤلفات المحاربة المطرودة . أما اليوم فانه مقروء  
ومرغوب فيه بشكل يدعو إلى الإعجاب والتقدير . وليس هناك  
شك فى أن امضية الأستاذ الأكبر الشيخ المراضى بدأ فى هذه  
الزعة الصالحة والتسامح الجديد . وإذا كانت النفوس اليوم  
أكثر استعداداً لتفهم مسائل الدين فى جو حرطابق قانى لا أرى  
غضاضة فى أن أجدث عن بعضها . على أنى لست فى هذا الحديث  
إلا الرسول الأمين والتناقل الصادق لما قل به فلاسفتكم  
الأقدمون . لمحتى أن أتقل إليكم آراء كبار فلاسفة الاسلام ،  
وأردد بينكم أصواناً تقادم بها العهد ، وأبث من تحت الرغام  
أشباحاً طال رقادها ، وأبين لكم كيف حاول الغاراب وابن سينا  
وابن رشد التوفيق بين الفلسفة والدين

\*\*\*

الدين وحى الله ، ولغة السماء وغذاء القلوب ، ومصدر الأوامر  
والنواهى . فكيف نوفق بينه وبين الفلسفة التى هى صنع البشر  
ولنة الأرض ، وبجمال الأخذ والرد والبحث والتمايل ؟ كيف  
نوفق بين الحقيقة الدينية والحقيقة الفلسفية ، والأولى حمادها  
الالهام ، والثانية أساسها البرهان ؟ كيف نوفق بين السمميات  
والعقليات ، بين المسلمات واليقينيات ؟ كيف نوفق بين أفكار

## فلاسفة الاسلام

والتوفيق بين الفلسفة والدين

للدكتور ابراهيم بيومى مذكور

مدرس الفلسفة بكلية الآداب

سيدتى ، سادتى !

أشكر قسم الخدمة العامة بالجامعة الأمريكية على أن هيا  
لى الفرصة للتحدث إليكم الليلة فى موضوع جاف ودقيق ؛ ولست  
أدرى هل دقت منشأ جفافه ، أم جفافه زاد فى دقته وغرابته ؛  
وسهما يكن فالتى أستطيع أن أؤكد لكم أنكم لستم بصد  
موضوع من تلك الموضوعات الطريفة المسلية التى تمر بالمستمع  
فى شوق ورغبة وهدوء وسكون ، وقد أعذر من أنذر على أن  
لى فى سمة صدركم وعظيم انتباهكم ما يشجئنى على القول برفم  
ما يصادفنى من صعوبات . وما فكرت فى أن أخوض معكم غمار  
هذه الأحاديث إلا رغبة منى فى أن أوجه النظر إلى شطر من  
الثقافة الاسلامية أهله أهلها وتقايل عنه ذروه . وأعنى بهذا  
الشرط الدراسة العقلية والبحث النظرى فى الاسلام . للاسلام  
فلسفة انفردت بخصائصها وميزاتها وأضحت ذات شخصية  
مستقلة . فليست مجرد الفلسفة الأرسطية مصوغة فى عبارات  
هرمية كما يزعم رينان ، ولا فلسفة مدرسة الاسكندرية منسوبة  
فقط إلى بعض رجال الاسلام كما يدعى دهم<sup>(١)</sup> . كلاً بل هى  
فلسفة ذات موضوع خاص ومشاكل معينة وطريقة فى البحث  
جديدة إلى حد كبير . هذه الفلاسفة مجهولة ومهملة إلى درجة لم  
تصل إليها فبا أعتد أية فلسفة أخرى . فرجالها لا يكادون يعرفون ،  
وكتبتهم ليست أعظم حفظاً منهم ؛ ولا يزال قدر منها مخطوطاً  
إلى اليوم دون أن يفكر أحد فى طبعه ونشره . ولو لم يقبض الله  
لهدنا التراث بمض المستشرقين لما عرف عنه شيء وثق فى طى  
الكتبان إلى الأبد .<sup>(٢)</sup> وما أجددنا أن تقوم نحن على إحياء  
مجدنا والاشادة بذكر رحلتناكى بتصل حاضرنا بماضينا ونؤسس

(1) Renan, *Averroes*, p. 88. — Duhem, *Le système du Monde*, IV, pp. 321 et snia

(٢) ابراهيم مذكور ، الفلسفة الاسلامية ودراستها (الرسالة) عدد ٩٣

لم يبق دليل من أقوالهم وأفعالهم على أتباعهم . فلندع هذا جانباً ولننتزع بأن نقرر أن فلاسفة الاسلام الذين نتحدث عنهم خلافاً كتباً تشهد برغبتهم الأكيدة في التوفيق بين دراساتهم وعقائدهم وفلسفتهم كلها قائمة على هذا الأساس

واضح أن التوفيق يستلزم على الأقل جانبيين متقابلين وطرفاً متنافرين . ومهمة الموفق أن يبعد أسباب الخلاف ويقرب الشدة المتباينين ؛ وهذا ما حاوله الفارابي وابن سينا في ربط الفلاسفة بالدين ، فقد كان أمامهما من جهة الفلسفة الأرسطية ترايا الأخرى وأسئ صؤرة لما أنتجه العقل الانساني في ذلك الزمان كما كانا ينتقدان من جهة أخرى عقائد الاسلام والملة الحنيفة السمحاء التي تدعو إلى تحرير الانسان من قيوده وتوجيهه إلى البحث والنظر . وفي فلسفة أرسطو نواح لا تلائم أصول الدين كما أن في الاسلام تعاليم قد لا تتفق ظواهرها والروح الفلسفية فعنى الرجال بصيغ مذهب أرسطو بصفة دينية وكسوة الله بذياب فلسفية ، وبذا أصبحت الفاسفة دينية ، والدين فلسفياً أو بعبارة أدق أصبحت فلسفتهم ديناً ودينهم فلسفة . وايد في مقدورنا أن نأني هنا على تفاصيل أوجه التوفيق التي حاولناه وإنما نكتفي بالمسائل الرئيسية التي أدخلناها في الفاسفة والله مما . فنتبين النقط التي خالفا فيها أرسطو والحلول التي عرضنا لبعض المسائل الدينية . وعلى هذا فأوجه التوفيق تنقسم إلى شمتين ، تنصل إحداها بالفاسفة والأخرى بالدين ، وكانت الموفقين شاءا أن يخطوا بالفلسفة نحو الدين في الوقت الذي فيه الدين من الفاسفة ؛ وكان التصالح بين الطرفين ، إن هذا التعبير القضاى ، تم على تساهل متبادل وتضحية مشتركة في الفاسفة الأرسطية ثلاث مسائل جوهرية تبعده عن تصالح الاسلام : الأولى فكرة الآله ومدلولها الصحيح وتحديد صفات البارى وخصائصه ؛ والثانية الصلة بين الله والعالم وبيان ما كانت الحركة والمادة محتاجين إلى الله أو غير محتاجين ؛ والثالث النفس وخلودها ، نظرية كلامية ميثاقية ، وأخرى فلسفية طبيعية ، وثالثة سيكولوجية . هذه هي النقط الثلاث الهامة التي تباعد بين آراء أرسطو وما جاء به الاسلام ، وفي التعاليم الاسلام من جانب آخر مشكلتان عظيمتان هما : مشكلة النبوة ومشكلة

العامية المبنية على البساطة والسهولة ، وآراء الخاصة الناتجة عن التفكير الزائد والتأمل العميق .؟ مهمة شاقة قطعاً ومحاولة بهز أن تكال بالنجاح . ولكنها ضرورية لقوم طاشوا في العالم الاسلامى واعتنقوا الاسلام ، وكانت دراساتهم بل حياتهم كلها خاضعة لاجو المحيط بهم ، ومتأثرة بمخالف العوامل والظروف التي استولت على عصرهم . فلم ير الفلاسفة المسلمون بداً من محاولة التوفيق بين معتقداتهم وأبحاثهم . وهذه المحاولة هي حجر الزاوية في فلسفتهم وأخص خصائصها ، وبها تتميز من الفاسفة الأرسطية وتبدو في ثوبها الفذ المستقل . ففي كل خطوة من خطاهم ، وفي كل بحث من أبحاثهم ، صوب هؤلاء الفلاسفة نحو هذا الفرض واتجهوا نحو هذه الغاية . وكان لمجهودهم أثر يذكر في انتشار الفاسفة وتقوذها إلى صميم الدراسات الاسلامية الأخرى . وبمد الفارابي أول من سلك سبيل هذا التوفيق وأظهره في شكل مذهب منسق . ثم أتى من بعده ابن سينا فسار على سنته واهتدى بهديه ، ووسع طريقته وكل ما قامه ، إلا أن محاولة التوفيق التي قام بها هذان الفيلسوفان لم ترق لدى الفزالي ، فشن عليها الفارة وأثار عليها حرباً شمواء ونقض أصولها وفروعها وأعمل معوله في هدم بنائها الفخم وأركانها المتينة ؛ وكتابه تهافت الفلاسفة قائم على انتزاع أحجار هذا البناء الواحد بمد الآخر ، وإثبات أن الفلاسفة أساءوا إلى الفلسفة والدين مما بمحاولتهم التوفيق بينهما . وقد جاء ابن رشد أخيراً مدافعاً عن أسلافه الفلاسفة ومبيناً ما في حجج الفزالي من مغالطة وسفاهة . ولم يمنعه تعصبه الزائد لأرسطو وهنائه الكبيرة بالفلسفة القديمة من أن يقف على هذه المشكلة ثلاثة كتب هامة هي : تهافت التهافت في الرد على الفزالي ، وفصل المقال فيما بين الحكمة والشريعة من الاتصال ، ومناهج الآلة في عقائد الملة . ولا ينبغي كثيراً أن نعرف ما إذا كان هؤلاء الفلاسفة مخلصين في عمامهم أو غير مخلصين ، فهذه مسألة تتجاوز دائرة بحثنا وتتعلق بأشخاصهم وسلتهم برهم . وما لنا نتتبع بواطن الناس وقد دلت ظواهرهم على حسن نيتهم ؟ ومن لنا بالوقوف على أمر هذه البواطن والله وحده هو الذى يتولاها ويدرك كنهها وخفاياها ؟ هل أنت البحث عن السرائر مقرون غالباً بالشك والصاق بهم بأشخاص

الاسلامية . لذلك اضطر الفلاسفة المسلمون أن يبينوا حقيقة الله ويشرحوها شرحاً لا يدع مجالاً للابهام والشك ؛ وقد أثبتوا أن الله هو الوجود الأول والسبب الحقيقي لسائر الموجودات ، وأنه منزّه عن الشريك والنظير والمثيل وال ضد ، هو الآله الواحد الحى القادر الدليم الحكيم السميع البصير . يقول الفارابى : « الموجود الأول هو السبب الأول لوجود سائر الموجودات كلها وهو برىء من جميع أنحاء النقص . . . فوجوده أفضل الوجود وأقدم الوجود ولا يمكن أن يكون وجوده أفضل ولا أقدم من وجوده . . . فهو أزلى دائم الوجود بجوهره وذاته من غير أن يكون به حاجة في أن يكون أزلياً إلى شيء آخر بعد بقاءه ، بل هو بجوهره كافٍ في بقاءه ودوام وجوده . . . وهو مبين بجوهره لكل ما سواه ولا يمكن أن يكون الوجود الذى له لشيء آخر سواه<sup>(١)</sup> » . وفى هذا المعنى يقول ابن سينا إن « الأول لا ند له ولا ضد له ولا جنس له ولا فصل له فلا حد له ولا إشارة إليه إلا بصريح العرفان العقلى . وهو معقول الذات قائمها ، فهو قيوم برىء عن الملائق والعهد والمواد وغيرها مما يجعل الذات مجال زائفة . وقد علم أن ما هذا حكمه فهو عاقل لذاته معقول لذاته . تأمل كيف لم يحتج ببيانات لتبوت الأول ووجدانيته وبراهنه عن الصمات إلى تأمل تغير نفس الوجود ولم يحتج إلى اعتبار من خلقه وفعله وإن كان ذلك دليلاً عليه ، لكن هذا الباب أوثق وأشرف ، أى إذا اعتبرنا حال الوجود فشهد به الوجود من حيث هو وجود ، وهو يشهد بمد ذلك على سائر ما بعده فى الوجود . وإلى مثل هذا أشير فى الكتاب الآتى : « سترهم آياتنا فى الآفاق وفى أنفسهم » . أقول هذا حكم لقوم ؛ ثم يقول : « أو لم يكف بربك أنه على كل شيء شهيد ؟ » أقول إن هذا حكم الصديقين الذين يشهدون به لا عليه<sup>(٢)</sup> ، وقد برهن الفيلسوفان على وحدة الله بطريقة مبتكرة وفى مهارة ولباقة خلافتين<sup>(٣)</sup> ، وإذا كان الله واحداً قانا لا نستطيع أن نتصور له صفات خارج ذاته ، بل هو عالم حى صميع

لسميات . وقد شغل الفلاسفة بهما وعزوا بتغيرها تغيراً عاماً ينطبق على مبادئ البحث العقلى . وسأعرض عليكم سريماً وجه الخلاف هذه وطريق علاجها

لم يمن أرسطو عناية خاصة بمعرفة الله ، ولم يعتبرها عرضاً رئيسياً لفلسفته ، ولم يدخلها فى قوانينه الأخلاقية ولا فى نظامه السياسية ، ويظهر أنه نظر أولاً إلى العالم الحسى وبين أسبابه وعقله دون أن يفكر فى قوة خفية تدبره ، وبمد أن استنكأت الطبيعة وسائلها وانتظمت الأفلاك فى سيرها انتهى به اللطاف إلى محرك أول أخص خصائصه أنه يحرك غيره ولا يتحرك هو<sup>(١)</sup> . هذا المحرك الساكن أو المحرك الصورى هو الآله فى رأيه ، ولا يذكر من صفاته إلا أنه عقل دائم التفكير ، وتفكيره منصب على ذاته<sup>(٢)</sup> . فإذا ما طالبته بتفاصيل أكثر وبيان أشمل ألتفت نفسك أمام صمت عميق وسكون مطبق . ذلك لأنه يتخرج عن الكلام فى المسائل الدينية ، ويدها فوق مقدور البشر ، ويصرح بأن الكائنات الأزلية الباقية وإن تكن رفيعة مقدسة ليست معروفة إلا بقدر ضئيل<sup>(٣)</sup> . وليت أرسطو وقف عند هذا الحد ، بل جاوزه إلى ما هو أوسع وأشجع ، فإن نظرياته المتناقضة تشرى بتردد بين الوحدة والتعدد . حقاً إنه ينادى بالوحدة مردداً قول هوميروس إنه « ليس حسناً أن يكون هناك سادة متعددون » ويلاحظ أن وحدة نظام العالم تستلزم وحدة سببه الذاتى<sup>(٤)</sup> ، ولكنه يقرر فى مقام آخر أن لكل فلك محركاً خاصاً لا يختلف كثيراً عن المحرك الأول والآله الأعظم . فالأملاك وحركاتها تقوده إلى التمدد وإن جهز بالوحدة وبرهن عليها ، وبذا لم يستطع التخلص تماماً من التقاليد الأخرى القديمة التى كانت تعتبر النجوم آله<sup>(٥)</sup> . ففكرة الآله عنده غامضة وغير متمشية مع مذهبه ، ولا تشغل حيزاً واضحاً فى فلسفته ، وأرانى فى غنى عن أن ألاحظ أن هذه الفكرة تختلف كل الاختلاف عن العقيدة

(1) Aristote, *Physique*, 258 a, 5 — b, 4.

(2) Aristote, *Métaphysique*, 1072 b, 27 — 29, 1079, 34.

(3) Aristote, *Des parties des animaux*, 1, 5.

(4) Aristote, *Métaphysique*, 1076 a, 24; *Illiade*, II, 204.

(5) Aristote, *Métaphysique*, 1074 a, 31 — 38 = *Physique*,

(١) الفارابى ، رسالة فى آراء أهل المدينة الناضلة ، ص ٥ — ٦

(٢) ابن سينا ، الاشارات والتفهيمات ، ص ١٤٦ — ١٤٧

(٣) الفارابى ، المدينة الناضلة ، ص ٧ وابن سينا ، الاشارات ،

قادر بذاته . « فليس يحتاج في أن يتعلم إلى ذات أخرى يستفيد  
بعلمها الفضيلة خارجة عن ذاته ، ولا في أن يكون معلوماً إلى ذات  
أخرى تعلمه ، بل هو مكنت بجوهره في أن يعلم ويعلم ، وليس  
علمه بذاته شيئاً سوى جوهره ، فانه يعلم وأنه معلوم وأنه علم ، كل  
ذلك ذات واحدة وجوهر واحد <sup>(١)</sup> » قال الفارابي وابن سينا  
يقولان ، كالمترلة ، بوحدة الذات وبلغيان الصفات الخارجة  
عنها ، وفكرة الآله عندهما أساس المذهب جيمه ، وكل المسائل  
الأخرى متفرعة عنها . وفي هذا ما يبين مسافة الخلف بينهما وبين  
أستاذهما أرسطو

لم يفارق فلاسفة الاسلام أستاذهم في هذه النقطة فحسب ،  
بل انفصلوا عنه في مسألة أخرى هي نتيجة لهذه ، الا وهي الملة  
بين الله والعالم . وذلك أن أرسطو وقد قلّ بقدّم المادة والحركة  
لم يدع لله مكاناً في هذا العالم . نعم إنه يسميه المحرك الأول ومعنى  
هذا أنه علة قاعلية ، ولكنه يمود فيقول إنه محرك ساكن ؛ وكل  
ما هنالك أن العالم يتجه إليه في حركته <sup>(٢)</sup> . فهو عرض وغاية  
فقط ؛ وليس تأثيره في العالم بأكثر من تأثير الخيال الجليل في  
نفس المعجب به . وإلهه هذا شأنه يتناقض مع ما يصرح به القرآن  
من أن الله خالق كل شيء . فلا المادة ولا العالم يتصور لهما وجود  
بدون الله . والتشعيرات الكونية على اختلافها ترجع إلى الخلق  
المبدع جل شأنه . إزاء هذا التناقض الواضح بين الفارابي وابن  
سينا إلى حل وسط بقلا إن المادة مخلوقة وقديمة . خلقها الله  
بفيض من عنده أولاً وتمهدها ببنائته ورعايته فيما بعد . وكلمة  
« فيض » هذه ليست من الكلمات التي تمر بنا دون أن نميرها  
أية أهمية فلها ذات مدلول خاص وأهمية تاريخية <sup>(٣)</sup> . ويراد بها  
أن الله وهو عقل محض وتفكير مستمر قد صدر عنه العقل الأول  
كما يصدر الضوء عن الشمس ، وعن العقل الأول صدر العقل  
الثاني وهكذا إلى العقل العاشر . وهذه المقول مرتبة ترتيباً  
تنازلياً فأسمائها العقل الأول وأدناها العقل العاشر . وهي موزعة  
على الأفلاك الخرافة لتندمها بالحركة وتجهتي فيها النظام . ويختص

العقل العاشر أو العقل الشمال بالعالم الأرضي وعنه صدرت الأ  
التي هي مخلوقة وقديمة في آن واحد . يقول الفارابي : « وأ  
البدعات عنه شيء واحد بالمدد وهو العقل الأول ويحصل  
المبدع الأول الكثرة بالمرض لأنه يمكن الوجود بذاته ، واج  
الوجود بالأول ، ولأنه يعلم ذاته ويعلم الأول . وليست الكثرة  
فيه من الأول لأن إمكان الوجود هو لذاته وله من الأول وجه  
الوجود . ويحصل من العقل الأول بأنه واجب الوجود و  
بالأول عقل آخر ولا يكون فيه كثرة الا بالوجه الذي ذكرناه  
ويحصل من ذلك العقل الأول بأنه يمكن الوجود وبأنه يعلم ذ  
الفلك الأعلى عادته وسورته التي هي النفس . والمراد بهذا  
هذين الشيتين بصير ان سبب شيتين : أعني الفلك والنفس . ويجه  
من العقل الثاني عقل آخر وفلك آخر تحت الفلك الأعلى . وا  
يحصل منه ذلك لأن الكثرة حاصلة فيه بالمرض كما ذكرناه بديا  
العقل الأول ، وعلى هذا يحصل عقل وفلك من عقل ، ونحن لا ن  
كية هذه المقول والأفلاك إلا على طريق الجملة إلى أن تنته  
المقول الفعالة إلى عقل فعال مجرد من المادة ؛ وهنالك يتم  
الأفلاك ؛ وليس حصول هذه المقول بعضها من بعض متسك  
بلا نهاية ، وهذه المقول مختلفة الأنواع كل واحد منها نوع  
حدة ، والعقل الأخير منها سبب وجود الأنافس الأرضية .  
وجه ، وسبب الأركان ( المناظر ) الأربعة بوساطة الأفلاك .  
وجه آخر <sup>(١)</sup> ، ويقول ابن سينا كذلك إن « الأول يبدأ  
جوهرراً فعلياً هو بالحقيقة مبدع وبوسطه جوهرراً عقلياً وجر  
سماوياً . وكذلك عن ذلك الجوهر العقلي حتى تم الأخر  
الساوية وتنتهي إلى جوهر عقلي لا يلزم عنه جرم سماوي . فبج  
أن تكون هيولى العالم المنصري لازمة عن العقل الأخير <sup>(٢)</sup> وعلى  
هذا قال الفارابي وابن سينا يثبتان الخلق الذي جاء به القرآن وإ  
كانا يصورانه بصورة عقلية روحية ، ويلتان مع أرسطو بق  
العالم وإن اعترفا بمبدعه

( يتبع )

إبراهيم مسكوة

(١) الفارابي ، الأئمة الفاضلة ، ص ١٠

(١) الفارابي ، الشرة المرضية ، طبعة ليدن ، ص ٥٨ و ٥٩

(2) Aristote, *Mé'anshyique*, 1074 á. 23.

(٢) ابن سينا ، الإشارات ، ص ١٧٤ — ١٧٥

(3) Madkour, *La place d' alfarabi*, p. p. 44 — 77